English

BOSS WL-60T Owner's Manual



Before using this unit, carefully read "USING THE UNIT SAFELY" and "IMPORTANT NOTES." After reading, keep the document(s) where it will be available for immediate reference.

© 2019 Roland Corporation

For details on how to use the WL-60T, refer to the owner's manual of the wireless system product that you're using.

USING THE UNIT SAFELY

INSTRUCTIONS FOR THE PREVENTION OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

About ⚠ WARNING and ⚠ CAUTION Notices

⚠ WARNING	Used for instructions intended to alert the user to the risk of death or severe injury should the unit be used improperly.
⚠ CAUTION	Used for instructions intended to alert the user to the risk of injury or material damage should the unit be used improperly. * Material damage refers to damage or other adverse effects caused with respect to the home and all its furnishings, as well to domestic animals or pets.

About the Symbols

△	The △ symbol alerts the user to important instructions or warnings. The specific meaning of the symbol is determined by the design contained within the triangle. In the case of the symbol at left, it is used for general cautions, warnings, or alerts to danger.
⃠	The ⃠ symbol alerts the user to items that must never be carried out (are forbidden). The specific thing that must not be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the unit must never be disassembled.
●	The ● symbol alerts the user to things that must be carried out. The specific thing that must be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the power-cord plug must be unplugged from the outlet.

ALWAYS OBSERVE THE FOLLOWING

⚠ WARNING

Do not disassemble or modify by yourself
Do not carry out anything unless you are instructed to do so in the owner's manual. Otherwise, you risk causing malfunction.

Do not repair or replace parts by yourself
Be sure to contact your dealer, a Roland service center, or an official Roland dealer.
For a list of Roland service centers and official Roland dealers, refer to the Roland website.

Do not use or store in the following types of locations
- Subject to temperature extremes (e.g., direct sunlight in an enclosed vehicle, near a heating duct, on top of heat-generating equipment); or are
- Damp (e.g., baths, washrooms, on wet floors); or are
- Exposed to steam or smoke; or are
- Subject to salt exposure; or are
- Exposed to rain; or are
- Dusty or sandy; or are
- Subject to high levels of vibration and shakiness; or are
- Placed in a poorly ventilated location.

Do not place in an unstable location
Otherwise, you risk injury as the result of the unit toppling over or dropping down.

Use only the specified AC adaptor and the correct voltage
Use only the specified AC adaptor, and make sure the line voltage at the installation matches the input voltage specified on the AC adaptor's body.

Do not allow foreign objects or liquids to enter unit; never place containers with liquid on unit
Do not place containers containing liquid (e.g., flower vases) on this product. Never allow foreign objects (e.g., flammable objects, coins, wires) or liquids (e.g., water or juice) to enter this product. Doing so may cause short circuits, faulty operation, or other malfunctions.

Turn off the unit if an abnormality or malfunction occurs
In the following cases, immediately turn off the power and contact your dealer, a Roland service center, or an official Roland dealer for service.
- If smoke or unusual odor occurs; or
- Objects have fallen into, or liquid has been spilled onto the unit; or
- The unit has been exposed to rain (or otherwise has become wet); or
- The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.

For a list of Roland service centers and official Roland dealers, refer to the Roland website.

Be cautious to protect children from injury
Always make sure that an adult is on hand to provide supervision and guidance when using the unit in places where children are present, or when a child will be using the unit.

Do not drop or subject to strong impact
Otherwise, you risk causing damage or malfunction.

Handle batteries carefully
If used improperly, you risk the dangers of fluid leakage, overheating, combustion, explosion, etc. Carefully observe the following:
- Do not heat, disassemble, or toss them into a fire or water.
- Do not expose them to sunlight, flame, or any other source of extreme heat.
- Do not attempt to charge a dry cell battery.

⚠ CAUTION

When disconnecting the power cord, grasp it by the plug
To prevent conductor damage, always grasp the power cord by its plug when disconnecting it.

Route all power cords and cables in such a way as to prevent them from getting entangled
Injury could result if someone were to trip on a cable and cause the unit to fall or topple.

Avoid climbing on top of the unit, or placing heavy objects on it
Otherwise, you risk injury as the result of the unit toppling over or dropping down.

Never connect/disconnect a power plug if your hands are wet
Otherwise, you could receive an electric shock.

Disconnect all cords/cables before moving the unit
Damage or malfunction may result if you fail to disconnect all cables before moving the unit.

Handle batteries carefully
If used improperly, batteries may explode or leak and cause damage or injury. In the interest of safety, please read and observe the following precautions.
- Carefully follow the installation instructions for batteries, and make sure you observe the correct polarity.
- Avoid using new batteries together with used ones. In addition, avoid mixing different types of batteries.
- Remove the batteries whenever the unit is to remain unused for an extended period of time.
- Never keep batteries together with metallic objects such as ballpoint pens, necklaces, hairpins, etc.
- Used batteries must be disposed of in compliance with whatever regulations for their safe disposal that may be observed in the region in which you live.

Handle leaking batteries carefully
- Do not touch the liquid with your bare hands.
- If any of the leaking fluid gets into your eyes, the loss of vision may result. Do not rub your eyes; use clean water to flush them thoroughly. Then, promptly see a doctor.
- Burning of the skin or dermatitis may result if fluid has gotten onto your skin or clothing. Use clean water to flush affected areas thoroughly; then, promptly see a doctor.
- Using a soft cloth, carefully wipe any remaining fluid from the inside of the battery compartment. Then, install new batteries.

IMPORTANT NOTES

Power Supply: Use of Batteries
- Before installing/removing batteries, make sure to turn off the power to this unit and disconnect all connections to other devices.
- The life of the supplied batteries may be limited, since its primary purpose was to enable testing.
- If operating this unit on batteries, please use alkaline batteries.

Placement
- Using the unit near power amplifiers (or other equipment containing large power transformers) may induce hum. To alleviate the problem, change the orientation of this unit; or move it farther away from the source of interference.
- This unit may interfere with radio and television reception. Do not use this unit in the vicinity of such receivers.
- Noise may be produced if wireless communications devices, such as cell phones, are operated in the vicinity of this unit. Such noise could occur when receiving or initiating a call, or while conversing. Should you experience such problems, you should relocate such wireless devices so they are at a greater distance from this unit, or switch them off.
- When moved from one location to another where the temperature and/or humidity is very different, water droplets (condensation) may form inside the unit. Damage or malfunction may result if you attempt to use the unit in this condition. Therefore, before using the unit, you must allow it to stand for several hours, until the condensation has completely evaporated.
- Do not place containers or anything else containing liquid on top of this unit. Also, whenever any liquid has been spilled on the surface of this unit, be sure to promptly wipe it away using a soft, dry cloth.

Maintenance
- Never use benzine, thinners, alcohol or solvents of any kind, to avoid the possibility of discoloration and/or deformation.

Additional Precautions
- Use a reasonable amount of care when using the unit's buttons, sliders, or other controls; and when using its jacks and connectors. Rough handling can lead to malfunctions.
- Never strike or apply strong pressure to the display.
- When disconnecting all cables, grasp the connector itself—never pull on the cable. This way you will avoid causing shorts, or damage to the cable's internal elements.
- Do not use connection cables that contain a built-in resistor.
- When turning the unit over, be careful so as to protect the buttons and knobs from damage. Also, handle the unit carefully; do not drop it.

Caution Regarding Radio Frequency Emissions
- The following actions may subject you to penalty of law.
  - Disassembling or modifying this device.
  - Removing the certification label affixed to the back of this device.
  - Using this device in a country other than where it was purchased
- Do not use this product closer than 22 cm (8–11/16 inches) from where a cardiac pacemaker is implanted. Doing so may a ect the operation of the cardiac pacemaker.

Licenses/Trademarks
- Roland and BOSS are either registered trademarks or trademarks of Roland Corporation in the United States and/or other countries.
- Company names and product names appearing in this document are registered trademarks or trademarks of their respective owners.

* 5 1 0 0 0 9 0 5 4 8 - 0 1 *

日本語

BOSS WL-60T 取扱説明書



本機を正しくお使いいただくために、ご使用前に「安全上のご注意」と「使用上のご注意」をよくお読みください。お読みになったあとは、すぐに見られるところに保管しておいてください。

© 2019 Roland Corporation

WL-60T の使いかたについては、お使いになるワイヤレス・システム製品の取扱説明書をご覧ください。

安全上のご注意

火災・感電・傷害を防止するには

⚠警告と⚠注意の意味について

⚠警告	取り扱いを誤った場合に、使用者が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を表しています。
⚠注意	取り扱いを誤った場合に、使用者が傷害を負う危険が想定される場合および物的損害のみの発生が想定される内容を表しています。※物的損害とは、家屋・家財および家畜・ペットにかかわる拡大損害を表しています。

図記号の例

△	△は、注意（危険、警告を含む）を表しています。具体的な注意内容は、△の中に描かれています。左図の場合は、「一般的な注意、警告、危険」を表しています。
⃠	⃠は、禁止（してはいけないこと）を表しています。具体的な禁止内容は、⃠の中に描かれています。左図の場合は、「分解禁止」を表しています。
●	●は、強制（必ずすること）を表しています。具体的な強制内容は、●の中に描かれています。左図の場合は、「電源プラグをコンセントから抜くこと」を表しています。

以下の指示を必ず守ってください

⚠ 警告

分解や改造をしない
取扱説明書に書かれていないことはしないでください。故障の原因になります。

個人で修理や部品交換はしない
必ずお買い上げ店またはローランドお客様相談センターに相談してください。

次のような場所で使用や保管はしない
- 温度が極端に高い場所（直射日光の当たる場所、暖房機器の近く、発熱する機器の上など）
- 水気の近く（風呂場、洗面台、濡れた床など）や湿度の高い場所
- 湯気や油煙が当たる場所
- 塩害の恐れがある場所
- 雨に濡れる場所
- ほこりや砂ぼこりの多い場所
- 振動や揺れの多い場所
- 風通しの悪い場所

不安定な場所に設置しない
転倒や落下によって、けがをする恐れがあります。

指定の AC アダプターを AC100V で使用する
AC アダプターは、必ず指定のものを、AC100V の電源で使用してください。

異物や液体を入れない、液体の入った容器を置かない
本機に、異物（燃えやすいもの、硬貨、針金など）や液体（水、ジュースなど）を絶対に入れないでください。また、この機器の上に液体の入った容器（花びんなど）を置かないでください。ショートや誤動作など、故障の原因となることがあります。

異常や故障が生じたときは電源を切る
次のような場合は、直ちに電源を切って、お買い上げ店またはローランドお客様相談センターに修理を依頼してください。
- 煙が出たり、異臭がしたりしたとき
- 異物が内部に入ったり、液体がこぼれたりしたとき
- 機器が（雨などで）濡れたとき
- 機器に異常や故障が生じたとき

お子様がけがをしないように注意する
お子様のいる場所で使用する場合やお子様が使用する場合、必ず大人のかたが、監視／指導してあげてください。

落としたり、強い衝撃を与えたりしない
破損や故障の原因になります。

電池の取り扱いに注意する
間違った使いかたをすると、液漏れ、発熱、発火、破裂などの危険があります。次のことに注意してください。
- 加熱、分解したり、または火や水の中に入れたりしないでください。
- 日光、炎、または同様の過度の熱にさらさないでください。
- 乾電池は充電しないでください。

⚠ 注意

電源コードはプラグを持って抜く
断線を防ぐため、必ずプラグを持って電源コードを抜いてください。

電源コードやケーブルは煩雑にならないように配線する
足に引っかけると、本機の落下や転倒などにより、けがの原因になることがあります。

上に乗ったり、重いものを置いたりしない
転倒や落下によって、けがをする恐れがあります。

濡れた手で電源プラグを抜き差ししない
感電の原因になります。

移動するときはすべての接続をはずす
ケーブルを接続したまま移動すると、破損や故障の原因になります。

電池を取り扱うときの注意
電池の使いかたを間違えると、破裂したり、液漏れしたりします。次のことに注意してください。
- 電池の＋と－を間違えないように、指示どおり入れてください。
- 新しい電池と一度使用した電池や、違う種類の電池を混ぜて使用しないでください。
- 長時間使用しないときは、電池を取り出しておいてください。
- 電池を、金属性のボールペン、ネックレス、ヘアピンなどと一緒に携帯したり、保管したりしないでください。
- 使用済みの電池を捨てるときは、各地域のゴミ分別収集のしかたに従ってください。

液漏れした電池の取り扱いに注意する
- 液は素手で触らないでください。
- 液が目に入ったときは、失明の恐れがあります。目をこすらずにきれいな水でよく洗い流したあと、直ちに医師に相談してください。
- 液が身体や衣服に付いたときは、皮膚にやけどや炎症を起こす恐れがあります。きれいな水でよく洗い流したあと、直ちに医師に相談してください。
- 柔らかい布で電池ケースに付いた液をよく拭き取ってから、新しい電池を入れてください。

使用上のご注意

電池について
- 電池を入れる／取り出すときは、本機の電源を切り、他の機器との接続をはずしてください。
- 付属の電池は動作確認用のため、寿命が短い場合があります。
- 電池で使用する場合はアルカリ電池を使用してください。

設置について
- 本機の近くにパワー・アンプなどの大型トランスを持つ機器があると、ハム（うなり）を誘導することがあります。この場合は、本機との間隔や方向を変えてください。
- 本機をテレビやラジオの近くで動作させると、テレビ画面に色ムラが出たりラジオから雑音が出たりすることがあります。この場合は、本機を遠ざけて使用してください。
- 本機の近くで携帯電話などの無線機器を使用すると、着信時や発信時、通話時に本機から雑音が出ることがあります。この場合は、無線機器を本機から遠ざけるか、電源を切ってください。
- 極端に温湿度の違う場所に移動すると、内部に水滴が付く（結露する）ことがあります。そのまま使用すると故障の原因になります。数時間放置して、結露がなくなってから使用してください。
- 本機の上に液体の入った容器などを置かないでください。また、表面に付着した液体は、速やかに乾いた柔らかい布で拭き取ってください。

お手入れについて
- 変色や変形の原因となる、ベンジン、シンナー、アルコール類は使用しないでください。

修理について
- お客様が本機または付属品を分解（取扱説明書に指示がある場合を除く）、改造された場合、以後の性能について保証できなくなります。また、修理をお断りする場合もあります。
- 当社では、本機の補修用性能部品（製品の機能を維持するために必要な部品）を、製造打切後 6 年間保有しています。この部品保有期間を修理可能の期間とさせていただきます。なお、保有期間を過ぎたあとでも、故障箇所によっては修理可能の場合がありますので、お買い上げ店、またはローランドお客様相談センターにご相談ください。

その他の注意について
- 故障の原因になりますので、ボタン、つまみ、入出力端子などに過度の力を加えないでください。
- ディスプレイを強く押したり、叩いたりしないでください。
- ケーブルを抜くときは、ショートや断線を防ぐため、プラグ部分を持って引き抜いてください。
- 本機が入っていた梱包箱や緩衝材を廃棄するときは、各地域のゴミの分別基準に従ってください。
- 抵抗入りの接続ケーブルは使用しないでください。
- 本機を裏返すときは、破損を防ぐためボタンやつまみなどを保護してください。また、落下や転倒を引き起こさないよう取り扱いに注意してください。

電波に関する注意
- 以下の事項を行うと法律で罰せられることがあります。
  - 本製品を分解／改造する
  - 本製品の裏面に貼ってある証明ラベルをはがす
  - 本製品を購入した国以外で使用する
- 本機の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか、工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）、アマチュア無線局（免許を要する無線局）が運用されています。
  - 本機を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局や特定小電力無線局、アマチュア無線局が運用されていないことを確認してください。
  - 移動体識別用の構内無線局や特定小電力無線局、アマチュア無線局に対して、万一、本機が原因と思われる有害な電波干渉の事例が発生した場合には、電波の発射を停止した上で、混信回避のための処置等（たとえば、パーティションの設置など）についてローランドお客様相談センターにご相談ください。
  - その他、発生した問題についてお困りの場合も、ローランドお客様相談センターにご相談ください。
    ※ローランドお客様相談センターへの連絡につきましては、取扱説明書などに記載の「お問い合わせの窓口」をご覧ください。
- 本製品は心臓ペースメーカーの装着部位から 22cm 以上離して使用してください。ペースメーカーの動作に影響を与える恐れがあります。

ライセンス／商標について
- Roland、BOSS は、日本国およびその他の国におけるローランド株式会社の登録商標または商標です。
- 文中記載の会社名および製品名などは、各社の登録商標または商標です。

お問い合わせの窓口

ホームページをご覧ください

Roland製品

電子楽器製品（電子ピアノ、電子ドラム、シンセサイザーなど）
https://roland.cm/roland_support

プロAV製品（ビデオ・ミキサー、業務用映像音響機器など）
https://roland.cm/proav_support

BOSS製品
https://roland.cm/boss_support

01

ローランド株式会社　〒431-1304 静岡県浜松市浜名区細江町中川 2036-1

Deutsch

BOSS WL-60T Bedienungsanleitung



Lesen Sie zuerst die Abschnitte „SICHERHEITSHINWEISE" und „WICHTIGE HINWEISE". Lesen Sie dann diese Anleitung ganz durch, um sich mit allen Funktionen des Geräts vertraut zu machen. Bewahren Sie die Anleitung zu Referenzzwecken auf.

© 2019 Roland Corporation

Weitere Informationen zur Verwendung des WL-60T finden Sie in der Anleitung des verwendeten Drahtlossystems.

SICHERHEITSHINWEISE

ANWEISUNGEN ZUR VERMEIDUNG VON FEUER, ELEKTRISCHEM SCHLAG ODER PERSONENSCHÄDEN

Die ⚠ WARNUNG und ⚠ VORSICHT Hinweise

⚠ WARNUNG	Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Lebensgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei falscher Anwendung des Geräts warnen sollen.
⚠ VORSICHT	Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit von Sachbeschädigungen bei falscher Anwendung des Geräts warnen sollen. * Als Sachbeschädigung werden Schäden oder andere unerwünschte Auswirkungen bezeichnet, die sich auf Haus bzw. Wohnung und die darin enthaltene Einrichtung sowie Nutz- und Haustiere beziehen.

Über die Symbole

△	Das △ Symbol weist den Anwender auf wichtige Anweisungen oder Warnungen hin. Die genaue Bedeutung des Symbol ist an der Abbildung innerhalb des Dreiecks zu erkennen. Im Falle des links abgebildeten Symbols sind dieses allgemeine Vorsichtsmaßnahmen, Warnungen oder Gefahrenhinweise.
⃠	Das ⃠ Symbol weist den Anwender auf Vorgänge hin, die niemals ausgeführt werden dürfen. Welcher Vorgang nicht ausgeführt werden soll, ist an der Abbildung innerhalb des Kreises zu erkennen. Im Fall des links abgebildeten Symbols bedeutet es, dass das Gerät niemals auseinander genommen werden darf.
●	Das ● Symbol weist den Anwender auf Vorgänge hin, ausgeführt werden müssen. Welcher Vorgang ausgeführt werden soll, ist an der Abbildung innerhalb des Kreises zu erkennen. Im Fall des links abgebildeten Symbols bedeutet es, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden muss.

BITTE IMMER BEACHTEN

⚠ WARNUNG

Gerät nicht auseinander bauen bzw. modifizieren
Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor, da ansonsten Fehlfunktionen auftreten können. Ausnahmen sind Situationen, in denen Sie in der Bedienungsanleitung ausdrücklich darauf hingewiesen werden. Andernfalls können Beschädigungen oder Fehlfunktionen auftreten.

Reparaturen nicht selbst ausführen
Kontaktieren Sie für Reparaturanfragen Ihren Roland-Vertragspartner oder ein Roland Service Center.
Eine Liste der Roland Service Center und Roland-Vertragspartner finden Sie auf der Roland-Internetseite:

Vermeiden Sie Umgebungen mit:
- extremen Temperaturen (z.B. direkte Sonneneinstrahlung, direkte Nähe zu einem Heizkörper)
- zu hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. feuchte Räume, nasse Fußböden)
- Dampf oder Rauch
- Rauchentwicklung
- Regen
- starker Staubentwicklung
- starker Vibration und Instabilität
- schlechter Belüftung

Keine instabilen Flächen
Andernfalls können Verletzungen auftreten, wenn das Gerät umkippt oder herunterfällt.

Nur den empfohlenen AC-Adapter nutzen und auf eine korrekte Spannung achten
Verwenden Sie nur den empfohlenen AC-Adapter und achten Sie darauf, dass die verwendete Stromversorgung die gleiche Spannung besitzt wie der AC-Adapter.

Keine kleinen Gegenstände bzw. Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts
Stellen Sie keine Gegenstände mit Flüssigkeit (z.B. Vasen, Gläser, Flaschen) auf das Gerät. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände bzw. Flüssigkeit in das Gehäuse gelangen. Andernfalls kann ein Kurzschluss auftreten oder Fehlfunktionen die Folge sein.

Ausschalten bei Fehlfunktionen
Schalten Sie das Gerät in den folgenden Situationen aus und benachrichtigen Sie Ihren Roland-Vertragspartner oder Ihr Roland Service Center.
- Aus dem Gerät tritt Rauch oder unangenehmer Geruch aus.
- Gegenstände oder Flüssigkeiten sind in das Instrument gelangt.
- Das Gerät war Regen ausgesetzt oder ist anderweitig nass geworden.
- Das Gerät funktioniert nicht normal oder die Wiedergabe hat sich deutlich verändert.

Eine Liste der Roland Service Center und Roland-Vertragspartner finden Sie auf der Roland-Internetseite:

Kinder vor Verletzungen schützen
Wenn Kinder das Gerät bedienen, sollte immer eine erwachsene Aufsichtsperson anwesend sein.

Gerät nicht fallen lassen oder zu starker Belastung aussetzen
Andernfalls können Beschädigungen oder Fehlfunktionen auftreten.

Batterien vorsichtig behandeln
Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien auslaufen, überhitzen, sich entzünden oder sogar explodieren. Beachten Sie daher die folgenden Hinweise:
- Batterien dürfen nicht aufgeheizt, auseinander genommen oder in Feuer bzw. Wasser geworfen werden.
- Batterien dürfen nicht direkter Hitzestrahlung ausgesetzt werden (z.B. Sonnenlicht, Flammen oder andere hitzeabstrahlende Gegenstände).
- Trocken-Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.

⚠ VORSICHT

Immer am Stecker ziehen, nicht am Kabel
Ziehen Sie das Netzkabel immer an dessen Stecker und nie am Kabel selbst, ansonsten können die Leitungen im Kabel beschädigt werden.

Kabel so verlegen, dass diese nicht durcheinander geraten
Andernfalls können Personen, die über unsachgemäß verlegte Kabel stolpern, verletzt werden.

Nicht auf das Gerät stellen oder schwere Gegenstände darauf abstellen
Andernfalls können Verletzungen auftreten, wenn das Gerät umkippt oder herunterfällt.

Das Netzkabel nicht mit nassen Händen anfassen
Andernfalls kann ein Stromschlag die Folge sein.

Vor Bewegen des Geräts alle Kabel abziehen
Wenn Sie die Kabel nicht abziehen, besteht die Gefahr von Beschädigungen bzw. Fehlfunktionen.

Batterien vorsichtig behandeln
Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien explodieren bzw. auslaufen und Verletzungen und/oder Beschädigungen zur Folge haben. Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise bzgl. Batterien.
- Folgen Sie den nachfolgend beschriebenen Hinweisen zu Batterien und achten Sie immer auf die korrekte Ausrichtung (Polarität) der Batterien.
- Verwenden Sie keine Kombination aus neuen und gebrauchten Batterien. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlichen Typs.
- Nehmen Sie die Batterien bei längerem Nicht-Gebrauch des Geräts aus dem Gerät.
- Bewahren Sie Batterien nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen auf, wie z.B. Kugelschreiber, Kette oder metallischen Klammern.
- Gebrauchte Batterien müssen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen ordnungsgerecht als Sondermüll entsorgt werden. Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll.

Ausgelaufene Batterien vorsichtig behandeln
- Berühren Sie die Batterieflüssigkeit nicht mit den Händen.
- Achten Sie streng darauf, dass keine Batterieflüssigkeit in Ihre Augen geraten kann. Sollte dieses dennoch passieren, reiben Sie nicht am Auge, sondern spülen Sie diese unter fließendem Wasser ab. Suchen Sie dann umgehend einen Arzt auf.
- Wenn Batterieflüssigkeit auf die Haut oder Kleidung gerät, kann es zu Brennen oder entzündlichen Hautreaktionen kommen. Spülen Sie die betroffene Fläche unter fließendem Wasser ab und suchen Sie danach umgehend einen Arzt auf.
- Wischen Sie das Batteriefach mit einem weichen, trockenen Tuch wieder sauber. Setzen Sie dann die neuen Batterien ein.

WICHTIGE HINWEISE

Stromversorgung / Verwendung von Batterien
- Bevor Sie Batterien einsetzen bzw. heraus nehmen, schalten Sie immer das Gerät und weitere angeschlossene Geräte aus.
- Die Betriebsdauer der beigefügten Batterien ist eingeschränkt, da diese für den Test des Produkts verwendet wurden.
- Wenn Sie Batterien verwenden möchten, benutzen Sie Alkaline-Batterien.

Positionierung
- Die Positionierung in der Nähe von großen Verstärkern kann Brummgeräusche zur Folge haben. Vergrößern Sie in diesem Fall den Abstand zwischen Instrument und Verstärker.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in der direkten Nähe von Fernsehern oder Radiogeräten auf, da ansonsten deren Empfang beeinträchtigt werden kann. -
- Schnurlose Telefone und Funktelefone können, sobald Sie in der Nähe des Instruments betrieben werden, Störgeräusche hervorrufen. Betreiben Sie daher Telefone nicht in der Nähe des Geräts oder schalten Sie diese aus.
- Wenn das Gerät Temperatur-unterschieden ausgesetzt war (z.B. nach einem Transport), warten Sie, bis sich das Gerät der Raumtemperatur angepasst hat, bevor Sie es verwenden, ansonsten können durch Kondensierungs-Flüssigkeit Schäden verursacht werden.
- Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeit auf das Gerät. Wischen Sie feuchte Stellen mit einem weichen, trockenen Tuch wieder trocken.

Reinigung
- Verwenden Sie keinesfalls Benzin, Verdünnung, Alkohol oder ähnliche Mittel, da die Geräteoberfläche verfärbt oder beschädigt werden kann.

Zusätzliche Hinweise
- Behandeln Sie die Bedienelemente des Geräts mit der notwendigen Sorgfalt. Eine grobe Behandlung des Geräts kann Fehlfunktionen zur Folge haben.
- Drücken bzw. schlagen Sie nicht auf das Display.
- Wenn Sie Kabel vom Gerät trennen, ziehen Sie immer am Stecker, nicht am Kabel selbst. Damit beugen Sie eventuellen Beschädigungen der Leitungen im Kabel vor.
- Verwenden Sie keine Kabel mit eingebautem Widerstand.
- Wenn Sie das Gerät umdrehen, legen Sie dieses immer auf eine weiche, gepolsterte Fläche (z.B. Kissen), damit die Bedienelemente nicht beschädigt werden. Lassen Sie das Gerät beim Umdrehen nicht fallen.

Hinweis zur Radiofrequenz-Abstrahlung
- Die folgenden Vorgänge sind nicht legal:
  - Auseinanderbauen oder technisches Verändern dieses Geräts
  - Entfernen des Zulassungs-Aufklebers an der Rückseite des Geräts
  - Verwenden des Geräts in einem anderen Land als dem, in dem Sie es erworben haben.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der direkten Nähe von implantierten medizinischen Geräten wie z.B. einem Herzschrittmacher. Halten Sie einen Abstand von mindestens 22 cm zwischen diesem Gerät und dem medizinischen Gerät, ansonsten kann die Funktionsfähigkeit des medizinischen Geräts beeinträchtigt werden.

Informationen zu Lizenzen und Warenzeichen
- Roland und BOSS sind eingetragene Warenzeichen bzw. Warenzeichen der Roland Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Alle anderen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind eingetragene Warenzeichen bzw. Warenzeichen des Inhabers der jeweiligen Namensrechte.

Français

BOSS WL-60T Mode d'emploi



Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et les « REMARQUES IMPORTANTES ». Après lecture, conservez les documents dans un endroit accessible pour pouvoir vous y reporter dès que nécessaire.

© 2019 Roland Corporation

Pour plus d'informations sur l'utilisation du WL-60T, consultez le mode d'emploi du système sans fil que vous utilisez.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES À RESPECTER POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE ET DE BLESSURE

À propos des messages de type ⚠ AVERTISSEMENT et ⚠ ATTENTION

⚠ AVERTISSEMENT	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs du danger de mort ou du risque de blessure sérieuse en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil.
⚠ ATTENTION	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs du risque de blessure ou de dommages matériels en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil. * Les dommages matériels font référence aux dommages ou autres effets adverses qui surviennent par rapport au cadre d'habitation et à son environnement, ainsi qu'aux animaux familiers ou de compagnie.

À propos des symboles

△	Le symbole △ attire l'attention de l'utilisateur sur des instructions ou des avertissements importants. La signification du symbole est déterminée par l'image représentée dans le triangle. Ainsi, le symbole à gauche est utilisé pour des précautions, des avertissements ou des alertes typiques concernant des dangers.
⃠	Le symbole ⃠ attire l'attention des utilisateurs sur des éléments interdits. L'action à ne pas effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Ainsi, le symbole à gauche indique que l'appareil ne doit jamais être désassemblé.
●	Le symbole ● attire l'attention des utilisateurs sur des actions à effectuer. L'action spécifique à effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Ainsi, le symbole à gauche indique que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise.

VEUILLEZ TOUJOURS RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES

⚠ AVERTISSEMENT

Ne démontez pas l'appareil et n'y apportez aucune modification vous-même
N'effectuez aucune opération sauf instruction spécifique dans le mode d'emploi. Vous risquez sinon de provoquer un dysfonctionnement.

Ne tentez pas de réparer ou de remplacer des pièces vous-même
Veillez à contacter votre revendeur, un centre de service Roland ou un distributeur officiel Roland.
Pour obtenir la liste des centres de service Roland et des revendeurs officiels Roland, consultez le site Web de Roland.

Ne l'utilisez pas et ne le stockez pas dans un lieu présentant les caractéristiques suivantes
- exposé à des températures extrêmes (à la lumière directe du soleil dans un véhicule fermé, près d'un conduit chauffé ou sur un dispositif générateur de chaleur, par exemple) ;
- embué (dans une salle de bains, un cabinet de toilette ou sur un sol mouillé, par exemple) ;
- exposé à la vapeur ou à la fumée ;
- exposé au sel ;
- exposé à la pluie ;
- exposé à la poussière ou au sable ;
- soumis à de fortes vibrations ou secousses ;
- placé dans un endroit mal aéré.

Ne le placez pas sur une surface instable
Vous risquez de vous blesser si l'appareil bascule ou chute.

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur spécifié et la tension correcte
Utilisez uniquement l'adaptateur secteur indiqué, et assurez-vous que la tension à l'installation correspond à la tension en entrée indiquée sur l'adaptateur secteur.

Ne laissez pas des objets étrangers ou des liquides pénétrer dans l'appareil ; ne placez jamais de récipients contenant du liquide sur l'appareil
Ne placez pas de récipients contenant du liquide (des vases à fleurs, par exemple) sur ce produit. Ne laissez aucun objet (objets inflammables, pièces de monnaie, broches, fils, etc.), ni aucun liquide quel qu'il soit (eau, jus de fruit, etc.) s'introduire dans l'appareil. Vous risquez de provoquer des courts-circuits ou un dysfonctionnement.

Mettez l'appareil hors tension en cas d'anomalie ou de dysfonctionnement
Dans les cas suivants, coupez immédiatement l'alimentation et adressez-vous à votre revendeur, un centre de service Roland ou un distributeur officiel Roland pour faire réparer l'appareil :
- en cas de fumée ou d'odeur inhabituelle ;
- des objets ou du liquide se sont introduits dans l'appareil ;
- l'appareil a été exposé à la pluie (ou a pris l'eau) ;
- l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou vous notez une modification significative des performances.

Pour obtenir la liste des centres de service Roland et des revendeurs officiels Roland, consultez le site Web de Roland.

Veillez à ce que les enfants ne se blessent pas
Les adultes doivent toujours exercer une surveillance et un accompagnement en cas d'utilisation de l'appareil dans des endroits où des enfants sont présents ou manipulent l'appareil.

Évitez de laisser tomber l'appareil ou de le soumettre à des chocs importants
Vous risquez sinon de provoquer des dommages ou un dysfonctionnement.

Manipulez les piles avec soin
Toute utilisation incorrecte peut entraîner des fuites de liquides, des surchauffes, un incendie, une explosion ou autre. Respectez strictement les consignes suivantes :
- Veillez à ne pas les chauffer, les démonter ou les jeter au feu ou à l'eau.
- Ne les exposez pas à la lumière du soleil, des flammes ou toute autre source de chaleur extrême.
- Ne tentez pas de recharger une pile à cellule sèche.

⚠ ATTENTION

Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, saisissez-le par la fiche
Pour éviter d'endommager le conducteur, saisissez toujours le cordon d'alimentation par la fiche lorsque vous le débranchez.

Acheminez l'ensemble des cordons d'alimentation et des câbles de manière à éviter qu'ils ne s'emmêlent
Si quelqu'un trébuchait sur le câble et faisait tomber ou basculer l'appareil, des personnes pourraient être blessées.

Évitez de monter sur l'appareil ou de placer des objets lourds dessus
Vous risquez de vous blesser si l'appareil bascule ou chute.

Veillez à ne jamais brancher ou débrancher une fiche électrique lorsque vous avez les mains mouillées
Vous pourriez sinon recevoir un choc électrique.

Débranchez l'ensemble des cordons/câbles avant de déplacer l'appareil
Si vous ne débranchez pas tous les câbles avant de déplacer l'appareil, il peut se produire des dommages ou un dysfonctionnement.

Manipulez les piles avec soin
Une utilisation incorrecte des piles peut entraîner une explosion ou des fuites et provoquer des dommages ou des blessures. Pour votre propre sécurité, lisez et respectez les consignes suivantes.
- Suivez attentivement les instructions lors de la mise en place des piles, et respectez bien la polarité.
- Évitez de mélanger des piles neuves avec des piles usagées. Évitez également d'utiliser ensemble des types de pile différents.
- Retirez les piles lorsque l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée.
- Ne stockez jamais les piles avec des objets métalliques, comme des stylos à bille, des colliers, des épingles à cheveux, etc.
- Les piles usagées doivent être mises au rebut conformément à la réglementation en vigueur dans votre région.

Manipulez avec soin des piles qui fuient
- Ne touchez pas le liquide à mains nues.
- Si le liquide provenant de la pile entre en contact avec vos yeux, vous risquez de perdre la vue. Ne vous frottez pas les yeux et rincez-les abondamment à l'eau. Ensuite, consultez rapidement un médecin.
- Si du liquide s'est répandu sur votre peau ou sur vos vêtements, il peut entraîner des brûlures cutanées ou une dermatite. Rincez abondamment les zones touchées avec de l'eau. Ensuite, consultez rapidement un médecin.
- À l'aide d'un chiffon doux, essuyez doucement tout liquide résiduel du compartiment interne de la pile. Installez ensuite de nouvelles piles.

REMARQUES IMPORTANTES

Alimentation électrique : utilisation de piles
- Avant d'installer/retirer des piles, veillez à éteindre l'appareil et débranchez toutes les connexions aux autres appareils.
- La durée de vie des piles fournies peut être limitée, leur but principal étant de permettre les tests.
- Si vous utilisez cet appareil sur piles, utilisez des piles alcalines.

Installation
- Lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'amplificateurs de puissance (ou de tout autre équipement contenant d'importants transformateurs de puissance), un bourdonnement peut se faire entendre. Pour atténuer ce problème, changez l'orientation de l'appareil ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet appareil peut interférer avec la réception radio et télévision. Ne l'utilisez pas à proximité de ce type de récepteurs.
- Un bruit peut se faire entendre si des appareils de communication sans fil, tels que des téléphones cellulaires, sont utilisés à proximité de l'appareil. Ce bruit peut se produire lors de la réception ou de l'émission d'un appel ou pendant une conversation téléphonique. Lorsque vous rencontrez ce genre de problèmes, vous devez soit déplacer les appareils sans fil concernés de façon à les éloigner suffisamment de l'appareil, soit les éteindre.
- En cas de déplacement d'un endroit vers un autre où la température et/ou l'humidité sont très différentes, des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former à l'intérieur de l'appareil. L'appareil peut alors présenter des dysfonctionnements ou des dommages si vous essayez de l'utiliser dans ces conditions. Avant de vous en servir, il convient d'attendre quelques heures, jusqu'à ce que la condensation soit complètement évaporée.
- Ne placez pas de récipient ou autre objet contenant du liquide sur cet appareil. Si jamais du liquide se déverse sur la surface de l'appareil, essuyez-le rapidement à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Entretien
- N'utilisez jamais de benzine, de diluant, d'alcool ou de solvants afin d'éviter tout risque de décoloration et/ou de déformation.

Précautions supplémentaires
- Manipulez avec suffisamment de précautions les boutons, curseurs et autres commandes de l'appareil, ainsi que les prises et les connecteurs. Une manipulation trop brutale peut entraîner des dysfonctionnements.
- Ne frappez jamais l'écran ou ne lui appliquez jamais de fortes pressions.
- Lors du débranchement de tous les câbles, prenez le connecteur. Ne tirez jamais sur le câble. Vous éviterez ainsi les courts-circuits ou la détérioration des éléments internes du câble.
- N'utilisez pas des câbles de connexion munis d'une résistance intégrée.
- Lorsque vous retournez l'appareil, veillez à protéger les boutons et commandes pour ne pas les endommager. Veillez aussi à manipuler l'appareil avec soin. Ne le laissez pas tomber.

Mise en garde concernant les émissions de fréquences radio
- Les actions suivantes peuvent vous exposer à des poursuites judiciaires.
  - Désassembler ou modifier l'appareil.
  - Retirer l'étiquette de certification apposée au dos de cet appareil.
  - Utilisation de cet appareil dans un pays autre que le pays d'achat
- N'utilisez pas cet appareil à moins de 22 cm d'un pacemaker cardiaque, au risque de compromettre le fonctionnement du pacemaker cardiaque.

Licences/marques de commerce
- Roland et BOSS sont des marques déposées ou des marques de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les noms d'entreprise et de produit mentionnés dans le présent document sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Italiano

BOSS WL-60T Manuale dell'Utente



Prima di usare questa unità, leggete con attenzione "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" e "NOTE IMPORTANTI". Dopo la lettura, tenete il documento(i) a portata di mano per future consultazioni.

© 2019 Roland Corporation

Per i dettagli su come usare il WL-60T, fate riferimento al Manuale dell'Utente del sistema wireless che state utilizzando.

USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO

ISTRUZIONI PER LA PREVENZIONE DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE, O LESIONI PERSONALI

Informazioni sulle note ⚠ AVVISO e ⚠ ATTENZIONE

⚠ AVVISO	Utilizzato per istruzioni intese ad avvisare l'utente del rischio di morte o lesioni gravi in caso di utilizzo improprio dell'unità.
⚠ ATTENZIONE	Utilizzato per istruzioni intese ad avvisare l'utente del rischio di lesioni o danni materiali in caso di utilizzo improprio dell'unità. * L'espressione "danno materiale" si riferisce a danni o altri effetti avversi causati all'ambiente circostante e ai mobili, nonché agli animali domestici.

Informazioni sui Simboli

△	Il simbolo △ richiama l'attenzione dell'utente su istruzioni o avvisi importanti. Il significato specifico del simbolo è determinato dall'immagine contenuta all'interno del triangolo. Il simbolo a sinistra è utilizzato per avvertenze o avvisi di presenza di pericolo.
⃠	Il simbolo ⃠ richiama l'attenzione dell'utente su azioni che non devono mai essere eseguite (sono proibite). L'azione specifica vietata è indicata dall'immagine contenuta nel cerchio. Il simbolo a sinistra indica che l'unità non deve mai essere smontata.
●	Il simbolo ● richiama l'attenzione dell'utente su azioni che devono essere eseguite. L'azione specifica da eseguire è indicata dall'immagine contenuta nel cerchio. Il simbolo a sinistra indica che la spina del cavo di alimentazione deve essere staccata dalla presa.

OSSERVATE SEMPRE QUANTO SEGUE

⚠ AVVISO

Non smontate o modificate da soli l'unità
Non effettuate alcuna operazione a meno che non venga descritta nel Manuale dell'Utente. Altrimenti, rischiate di causare malfunzionamenti.

Non riparate o sostituite parti da soli
Contattate il vostro rivenditore, a un centro di assistenza Roland, o un rivenditore ufficiale Roland.
Per una lista dei centri di assistenza Roland, e dei rivenditori ufficiali Roland, consultate il sito Web Roland.

Non usate o lasciate mai l'unità in luoghi che siano:
- Soggetti a temperature estreme, (per es. esposti direttamente alla luce del sole in un veicolo chiuso, vicino a un condotto di riscaldamento o su apparecchiature che generano calore); o siano
- Umidi (per es., bagni, lavanderie, su pavimenti bagnati); o siano
- Esposti a vapore o fumo; o siano
- Soggetti ad esposizione alla salsedine; o siano
- Esposti alla pioggia; o siano
- Polverosi o sabbiosi; o siano
- Soggetti ad elevati livelli di vibrazioni; o siano
- Posizionato in un luogo scarsamente ventilato.

Non scegliete collocazioni instabili
Altrimenti, rischiate di ferirvi se l'unità dovesse cadere o ribaltarsi.

Usate solo il trasformatore di CA incluso e la tensione corretta
Usate solo il trasformatore di CA specificato, e assicuratevi che la tensione locale corrisponda alla tensione d'ingresso specificata sul trasformatore.

Evitate che nell'unità penetrino oggetti o liquidi; non ponete mai contenitori con liquidi sull'unità
Non appoggiate alcun oggetto che contenga acqua (per esempio, vasi di fiori) su questa unità. Evitate che nell'unità penetrino oggetti (per es. materiali infiammabili, monete, spilli) o liquidi (per es., acqua o succo). Ciò può provocare cortocircuiti, guasti, o altri malfunzionamenti.

Spegnete l'unità in caso di comportamenti anomali o di malfunzionamenti
Spegnete immediatamente l'unità e contattate il vostro rivenditore, un centro di assistenza Roland, o un rivenditore ufficiale Roland nei seguenti casi:
- In presenza di fumo o di odore di bruciato.
- Sono caduti degli oggetti o del liquido si è infiltrato nel prodotto; o
- L'unità è stata esposta alla pioggia (o si è bagnata in altro modo); o
- Il prodotto non funziona normalmente o evidenzia un sostanziale cambiamento operativo.

Per una lista dei centri di assistenza Roland, e dei rivenditori ufficiali Roland, consultate il sito Web Roland.

Proteggete i bambini da possibili danni
È necessaria la supervisione e la guida di un adulto in luoghi in cui sono presenti dei bambini, se questi utilizzano l'unità.

Evitate cadute o forti impatti
Altrimenti, rischiate di provocare danni o malfunzionamenti.

Maneggiate con attenzione le batterie
L'utilizzo errato può causare la fuoriuscita del fluido, surriscaldamento, combustione, esplosione, ecc. Osservate attentamente le seguenti avvertenze: Osservate sempre quanto segue:
- Le batterie non devono mai essere riscaldate, smontate o gettate nel fuoco o nell'acqua.
- Non esponete mai le batterie ad un calore eccessivo, come la luce solare, il fuoco o simili.
- Non cercate di ricaricare una batteria a secco.

⚠ ATTENZIONE

Scollegate il cavo di alimentazione afferrandolo dalla spina
Per prevenire danni al conduttore, afferrate sempre e solo la spina del cavo di alimentazione per scollegarlo.

Gestite i cavi in modo sicuro, così che non si aggroviglino
Se qualcuno inciampasse nei cavi, la caduta o il ribaltamento dell'unità può provocare danni.

Non salite mai, ne ponete oggetti pesanti sull'unità.
Altrimenti, rischiate di ferirvi se l'unità dovesse cadere o ribaltarsi.

Non collegate o scollegate mai la spina di alimentazione con le mani bagnate
Altrimenti, rischiate di ricevere scosse elettriche.

Scollegate tutto prima di spostare l'unità
Potreste provocare danni o malfunzionamenti se non scollegate tutti i cavi prima di spostare l'unità.

Maneggiate con attenzione le batterie
Se le batterie vengono usate in modo improprio, possono esplodere o perdere liquidi, causando danni o ferite. Per motivi di sicurezza, leggete e osservate le seguenti precauzioni.
- Seguite attentamente le istruzioni di installazione delle batterie, e assicuratevi di rispettare la polarità corretta.
- Evitate di usare batterie vecchie assieme a quelle nuove. Inoltre, evitate di mescolare tipi di batterie diverse.
- Rimuovete sempre le batterie se prevedete di non utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato.
- Non tenete mai le batterie assieme ad oggetti metallici come penne a sfera, collane, forcine, ecc.
- Le batterie usate devono essere eliminate rispettando le norme di legge in vigore nel proprio paese.

Maneggiate con attenzione le batterie se perdono liquidi
- Non toccate il liquido con le mani nude.
- Se del fluido perso entra in contatto con gli occhi, può causare perdite della vista. Non strofinatevi gli occhi; usate acqua pulita per sciacquarli abbondantemente. Poi, consultate immediatamente un medico.
- Bruciature della pelle o dermatiti possono essere provocate dal fluido entrato in contatto con la pelle o i vestiti. Usate acqua pulita per sciacquare abbondantemente le aree interessate; poi consultate immediatamente un dottore.
- Usate un panno morbido per rimuovere tutto il liquido rimasto dal compartimento delle batterie. Quindi istallate batterie nuove.

NOTE IMPORTANTI

Alimentazione: Uso delle Batterie
- Prima di inserire o rimuovere le batterie, spegnete l'unità e scollegate tutti i dispositivi eventualmente connessi.
- La durata delle batterie fornite può essere limitata, poiché il loro scopo principale è quello di permettervi di provare l'unità.
- Se fate funzionare l'unità a batterie, usate batterie alcaline.

Posizionamento
- Usare l'unità vicino ad amplificatori di potenza (o ad altri componenti dotati di grossi trasformatori) può indurre fruscii. Per ridurre il problema, riorientate l'unità o allontanatela dalla sorgente di interferenze.
- Questa apparecchiatura può interferire con la ricezione di radio e TV. Non impiegatela nelle vicinanze di questi ricevitori.
- Possono prodursi rumori se vengono utilizzati dispositivi di comunicazione senza fili, come i telefoni cellulari, nelle vicinanze dell'unità. Tali rumori possono verificarsi ricevendo o iniziando una chiamata, o mentre conversate. In presenza di tali problemi, allontanate i dispositivi dall'unità, o spegneteli.
- Quando viene spostata da un luogo ad un altro in cui la temperatura e/o l'umidità sono molto differenti, all'interno dell'unità possono formarsi delle gocce d'acqua (condensa). Possono verificarsi danni o malfunzionamenti se cercate di usare l'unità in questa condizione. Perciò, prima di usare l'unità, dovete consentirle di riposare per diverse ore, sino a quando la condensa non è evaporata completamente.
- Non appoggiate alcun oggetto che contenga liquidi su questa unità. Eliminate qualsiasi liquido che possa essersi versato sull'unità usando un panno asciutto e morbido.

Manutenzione
- Non usate mai benzene, diluenti, alcool o solventi di nessun tipo, per evitare di scolorire o deformare l'unità.

Precauzioni Aggiuntive
- Siate ragionevolmente attenti nell'usare i tasti, i cursori o altri controlli dell'unità e usando prese e connettori. Un impiego troppo rude può causare malfunzionamenti.
- Non colpite o premete mai eccessivamente sul display.
- Nel collegare/scollegare i cavi, afferrate sempre il connettore stesso—non tirate mai il cavo. In questo modo eviterete cortocircuiti, o di danneggiare gli elementi interni del cavo.
- Non usate cavi che contengono delle resistenze.
- Quando ribaltate l'unità, state attenti a proteggere tasti e manopole da eventuali danni. Inoltre, maneggiate l'unità con cura, per evitare di farla cadere.

Precauzioni sulle Emissioni di Radio Frequenze
- Le seguenti azioni potrebbero essere vietate dalla legge.
  - Smontare o modificare questo dispositivo.
  - Rimuovere l'etichetta di certificazione presente sul retro dell'unità.
  - Usare questo dispositivo in una nazione diversa da quella in cui è stato acquistato.
- Non usate questo dispositivo ad una distanza inferiore ai 22 cm dalla posizione di impianto di un pacemaker cardiaco. Ciò può influenzare il funzionamento del pacemaker cardiaco.

Licenze/Marchi di Fabbrica
- Roland e BOSS sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica della Roland Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.
- Tutti i nomi dei prodotti menzionati in questo documento sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.

Español

BOSS WL-60T Manual del usuario



Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES". Tras su lectura, guarde el documento o documentos en un lugar accesible para que pueda consultarlos de inmediato si le hiciera falta.

© 2019 Roland Corporation

Para obtener más información sobre el uso del WL-60T, consulte el manual del usuario del sistema inalámbrico que esté usando.

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

Acerca de los avisos ADVERTENCIA ⚠ y PRECAUCIÓN ⚠

⚠ ADVERTENCIA	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
⚠ PRECAUCIÓN	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daños materiales si la unidad no se utiliza correctamente. * Por daños materiales se entienden los daños o efectos adversos causados en el hogar y su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los símbolos

⚠	El símbolo ⚠ indica al usuario las instrucciones o advertencias importantes. El significado concreto del símbolo queda determinado por el dibujo que hay dentro del triángulo. Por ejemplo, el símbolo de la izquierda se usa para precauciones generales, advertencias o alertas de peligro.
⃠	El símbolo ⃠ advierte al usuario sobre acciones que nunca debe realizar (están prohibidas). La acción concreta que no se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad no se debe desmontar nunca.
●	El símbolo ● advierte al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción concreta que se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación se debe desenchufar de la toma de corriente.

TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE

⚠ ADVERTENCIA

No desmonte ni modifique la unidad usted mismo
No lleve a cabo ninguna acción a menos que así se indique en el manual del usuario. En caso contrario, podría provocar fallos de funcionamiento.

No repare ni sustituya ninguna pieza usted mismo
Póngase en contacto con su proveedor, con un centro de servicio Roland o con un distribuidor Roland autorizado.
Para obtener una lista de los centros de servicio Roland y distribuidores Roland autorizados, visite el sitio web de Roland.

No use ni almacene la unidad en lugares:
- expuestos a temperaturas extremas (por ejemplo, bajo la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de algún equipo que genere calor, etc.);
- mojados (por ejemplo, cuartos de baño o suelos mojados);
- expuestos al vapor o a humos;
- expuestos a entornos salinos;
- expuestos a la lluvia;
- con polvo o con arena;
- expuestos a niveles altos de vibración y sacudidas;
- con poca ventilación.

No coloque la unidad en un lugar inestable
En caso contrario, podría usted sufrir alguna lesión si la unidad vuelca o se cae.

Utilice únicamente el adaptador de CA especificado y la tensión correcta
Utilice únicamente el adaptador de CA especificado y compruebe que la tensión de la instalación eléctrica coincida con la tensión de entrada indicada en el adaptador de CA.

No permita que entren en la unidad objetos extraños ni líquidos; no coloque nunca recipientes con líquido sobre la unidad
No coloque ningún recipiente con agua encima de este producto (por ejemplo, floreros). No permita que entren objetos (p. ej., materiales inflamables, monedas o alambres) ni líquidos (p. ej., agua o zumo) en el interior de este producto. Si esto sucediera, podría producirse un cortocircuito, derivar en un funcionamiento incorrecto o alguna otra avería.

Apague la unidad si se produce alguna anomalía o fallo de funcionamiento
En los casos siguientes, apague de inmediato la unidad y póngase en contacto con su proveedor, con un centro de servicio Roland o un distribuidor Roland autorizado para que la reparen:
- la unidad genere humo u olores extraños;
- haya penetrado algún objeto o se haya derramado algún líquido en el interior de la unidad;
- la unidad haya estado expuesta a la lluvia o se haya mojado por algún otro motivo;
- la unidad no funcione con normalidad o muestre cambios notables de rendimiento.

Para obtener una lista de los centros de servicio Roland y distribuidores Roland autorizados, visite el sitio web de Roland.

Proteja a los niños de posibles lesiones
Cuando la unidad se vaya a usar en lugares donde hay niños, o si es un niño quien va a utilizar la unidad, procure siempre que haya un adulto presente que supervise y oriente la utilización de la unidad.

Evite caídas e impactos fuertes
En caso contrario, podría provocar daños o fallos de funcionamiento.

Manipule las pilas con cuidado
Si se utilizan incorrectamente, existe el riesgo de que se produzcan fugas de líquido, recalentamiento, combustión, explosión, etc. Siga cuidadosamente estas instrucciones:
- No las caliente ni las desmonte, ni las eche al fuego o en el agua.
- No las exponga a la luz solar, a una llama ni a cualquier otra fuente de calor extremo.
- No intente cargar las pilas secas.

⚠ PRECAUCIÓN

Al desconectar el cable de alimentación, sujételo por el enchufe
Para evitar daños en los conductores, cuando desconecte el cable de alimentación sujételo siempre por el enchufe.

Coloque todos los cables de alimentación y el resto de los cables de forma que no puedan enredarse entre sí
Si alguien tropezara con un cable y la unidad se cayera o volcara, podrían producirse lesiones.

No se suba a la unidad ni coloque objetos pesados encima
En caso contrario, podría usted sufrir alguna lesión si la unidad vuelca o se cae.

Nunca conecte/desconecte un enchufe con las manos mojadas
En caso contrario, podría recibir una descarga eléctrica.

Desconecte todos los cables antes de mover la unidad
Si no desconecta todos los cables antes de mover la unidad, podría provocar daños o fallos de funcionamiento.

Manipule las pilas con cuidado
Si se utilizan incorrectamente, las pilas pueden explotar o presentar fugas y causar daños o lesiones. Por motivos de seguridad, lea y tenga en cuenta las siguientes precauciones.
- Siga con cuidado las instrucciones de colocación de las pilas y asegúrese de respetar la polaridad correcta.
- Evite utilizar pilas nuevas y usadas al mismo tiempo. Evite también mezclar distintos tipos de pilas.
- Quite las pilas de la unidad si no va a utilizarla durante un periodo prolongado de tiempo.
- No guarde nunca las pilas junto con objetos metálicos como, por ejemplo, bolígrafos, collares, horquillas, etc.
- Las pilas usadas deben desecharse de conformidad con la correspondiente normativa vigente en su lugar de residencia.

Manipule con cuidado las pilas con fugas
- No toque el líquido con las manos descubiertas.
- Si le entra líquido en los ojos, podría sufrir una pérdida de visión. No se frote los ojos; use agua limpia abundante para lavárselos bien y acuda a un médico lo antes posible.
- Si el líquido de la pila entra en contacto con su piel o con la ropa, puede provocarle quemaduras en la piel o dermatitis. Use agua limpia abundante para lavarse bien las zonas afectadas y acuda a un médico lo antes posible.
- Utilice un paño suave para limpiar con cuidado cualquier resto de líquido que quede en el interior del compartimento de la pila. A continuación, ponga pilas nuevas.

NOTAS IMPORTANTES

Alimentación: uso con pilas
- Antes de poner o quitar las pilas, apague siempre la unidad y desconecte todas las conexiones a otros dispositivos.
- La duración de las pilas suministradas puede ser limitada, ya que su fin principal es permitir la comprobación de la unidad.
- Si va a usar esta unidad con pilas, use pilas alcalinas.

Colocación
- La utilización de la unidad cerca de amplificadores de potencia (u otros equipos con transformadores de energía de gran tamaño) puede producir zumbidos. Para solucionar este problema, cambie la orientación de la unidad o aléjela de la fuente emisora de las interferencias.
- Esta unidad puede interferir en la recepción de radio y televisión. No utilice esta unidad en las proximidades de este tipo de receptores.
- La utilización de dispositivos de comunicación inalámbricos (por ejemplo, los teléfonos móviles) cerca de la unidad puede originar ruidos. Este tipo de ruido se puede producir al recibir o hacer una llamada, o bien durante la conversación. Si experimenta este tipo de problemas, aleje los dispositivos inalámbricos de la unidad o apáguelos.
- Si se traslada la unidad a un lugar cuyas condiciones de temperatura y/o humedad sean sustancialmente diferentes, es posible que en su interior se origine condensación. Si intenta utilizar la unidad en estas circunstancias, podrían producirse daños o fallos de funcionamiento. En consecuencia, antes de utilizar la unidad déjela en reposo varias horas para dar tiempo a que la condensación se haya evaporado por completo.
- No coloque recipientes ni otros objetos que contengan líquidos encima de la unidad. Si se derrama líquido sobre la superficie de esta unidad, límpielo inmediatamente con un paño suave y seco.

Mantenimiento
- No utilice aguarrás, diluyentes, alcohol ni disolventes de ningún tipo para evitar que la unidad se deforme y/o decolore.

Otras precauciones
- Utilice los botones, mandos deslizantes u otros controles de la unidad, así como los enchufes y conectores de esta con el cuidado necesario. Un accionamiento brusco puede dar lugar a fallos de funcionamiento.
- No golpee nunca ni aplique una presión excesiva a la pantalla.
- Para desconectar cualquier cable, sujete siempre el conector propiamente dicho, es decir, no tire nunca del cable. De este modo evitará provocar cortocircuitos o daños a los elementos internos del cable.
- No utilice cables de conexión con resistencias integradas.
- Cuando ponga la unidad boca abajo, tenga cuidado de proteger los botones y mandos para que no sufran ningún daño. Asimismo, manipule la unidad con cuidado y no deje que se le caiga.

Precaución referente a las emisiones de frecuencias de radio
- Las acciones siguientes están sujetas a penalizaciones legales que se pueden presentar contra usted.
  - Desmontar o modificar este dispositivo.
  - Retirar la etiqueta de certificación adherida en la parte posterior del dispositivo.
  - Usar este dispositivo en un país distinto al país donde se compró.
- No use este producto a menos de 22 cm de distancia de una persona con un marcapasos cardiaco implantado. Si lo hace, el funcionamiento del marcapasos cardiaco podría verse afectado.

Licencias o marcas comerciales
- Roland y BOSS son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Los nombres de los productos y de las empresas que se mencionan en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Português

BOSS WL-60T Manual do Proprietário



Antes de usar este equipamento, leia com atenção "USO SEGURO DO EQUIPAMENTO" e "OBSERVAÇÕES IMPORTANTES". Após a leitura, guarde os documentos em um lugar onde fiquem disponíveis para consulta imediata.

© 2019 Roland Corporation

Para obter informações sobre como usar o WL-60T, consulte o manual do proprietário do produto do sistema sem fio que estiver usando.

USO SEGURO DO EQUIPAMENTO

INSTRUÇÕES PARA PREVENÇÃO DE INCÊNDIOS, CHOQUES ELÉTRICOS OU FERIMENTOS EM PESSOAS

Sobre os alertas de ⚠ AVISO e ⚠ CUIDADO

⚠ AVISO	Ele é usado com instruções para alertar o usuário sobre o risco de morte ou ferimento grave se o equipamento for usado inadequadamente.
⚠ CUIDADO	Ele é usado com instruções para alertar o usuário sobre o risco de ferimento ou dano material se o equipamento for usado inadequadamente. * Dano material se refere a danos ou efeitos adversos causados à residência e a todos os móveis, assim como a animais domésticos ou bichos de estimação.

Sobre os símbolos

⚠	O símbolo ⚠ alerta o usuário sobre instruções ou avisos importantes. O significado específico do símbolo é determinado pela figura dentro do triângulo. No caso do símbolo à esquerda, ele é usado para cuidados gerais, avisos ou alertas de perigo.
⃠	O símbolo ⃠ alerta o usuário sobre coisas que nunca devem ser feitas (são proibidas). O que não puder ser feito é indicado pela figura dentro do círculo. No caso do símbolo à esquerda, ele significa que o equipamento nunca deve ser desmontado.
●	O símbolo ● alerta o usuário sobre coisas que devem ser feitas. O que não puder ser feito é indicado pela figura dentro do círculo. No caso do símbolo à esquerda, ele significa que o fio tem de ser desligado da tomada.

SEMPRE OBSERVE O SEGUINTE

⚠ AVISO

Não desmonte ou faça qualquer modificação por conta própria
Não execute nenhuma ação no equipamento a menos que tenha sido instruído a fazê-lo no manual do proprietário. Caso contrário, você correrá o risco de provocar um mau funcionamento.

Não repare ou substitua peças por conta própria
Entre em contato com seu vendedor, uma central de serviços da Roland ou um distribuidor da Roland autorizado.
Para obter uma lista de centrais de serviço da Roland e distribuidores da Roland autorizados, consulte o site da Roland.

Não use ou armazene nos seguintes tipos de locais
- Sujeitos a temperaturas extremas (ex.: luz solar direta em veículos fechados, próximo a um duto de aquecimento, em cima de um equipamento de geração de calor);
- Molhados (por exemplo, banheiros, lavatórios ou pisos molhados);
- Expostos a vapor ou fumaça;
- Sujeitos à exposição ao sal;
- Expostos à chuva;
- Empoeirados ou arenosos;
- Sujeitos a altos níveis de vibração e tremor; nem
- Coloque em um local mal ventilado.

Não coloque em local instável
Caso contrário, você correrá o risco de se ferir se o equipamento tombar ou cair.

Use somente o adaptador AC especificado e a tensão correta
Use somente o adaptador AC especificado e verifique se a tensão de linha na instalação corresponde à tensão de entrada especificada no corpo do adaptador AC.

Não permita que objetos estranhos ou líquidos penetrem no equipamento e nunca coloque recipientes com líquido sobre ele
Não coloque recipientes contendo líquidos (por exemplo, vasos de flores) sobre este produto. Nunca permita que objetos estranhos (por exemplo: objetos inflamáveis, moedas, fios) ou líquidos (por exemplo: água ou suco) penetrem neste produto. Isso pode causar curto-circuito, operação defeituosa ou outros tipos de mau funcionamento.

Desligue o equipamento se ocorrer alguma anormalidade ou mau funcionamento
Nos casos a seguir, desligue imediatamente o equipamento e entre em contato com seu vendedor, uma central de serviços da Roland ou um distribuidor da Roland autorizado para obter o serviço.
- Houver emissão de fumaça ou odor anormal;
- Objetos tiverem caído ou líquido for derramado em cima do equipamento;
- O equipamento tiver sido exposto à chuva (ou ter se molhado);
- O equipamento não estiver operando normalmente ou apresentar uma mudança significativa de desempenho.

Para obter uma lista de centrais de serviço da Roland e distribuidores da Roland autorizados, consulte o site da Roland.

Tome os devidos cuidados para evitar que as crianças se machuquem
Deixe um adulto encarregado da supervisão e orientação quando o equipamento for utilizado por uma criança ou em lugares onde houver presença de crianças.

Não derrube ou submeta a impactos fortes
Caso contrário, você correrá o risco de provocar danos ou mau funcionamento.

Manuseie as pilhas com cuidado
Se usado de maneira indevida, você corre riscos como vazamento de fluido, superaquecimento, combustão, explosão, etc. Observe cuidadosamente as seguintes precauções:
- Não aqueça, desmonte ou jogue no fogo ou na água.
- Não exponha à luz solar, chama ou qualquer outra fonte de calor extremo.
- Não tente carregar uma pilha seca.

⚠ CUIDADO

Ao desconectar o cabo de força, segure-o pelo plugue
Para evitar danos ao condutor, sempre segure o cabo de força pelo plugue ao desconectá-lo.

Direcione todos os cabos de força de forma a impedir que se embaracem
Se uma pessoa tropeçar em um cabo, ela poderá se ferir e fazer o equipamento tombar ou cair.

Evite subir no equipamento ou colocar objetos pesados sobre ele
Caso contrário, você correrá o risco de se ferir se o equipamento tombar ou cair.

Nunca conecte/desconecte um plugue de energia com as mãos molhadas
Caso contrário, você pode receber um choque elétrico.

Desconecte todos os cabos antes de mover o equipamento
Se você não desconectar todos os cabos antes de mover o equipamento, isso poderá provocar danos ou mau funcionamento.

Manuseie as pilhas com cuidado
Se usadas indevidamente, as pilhas poderão explodir ou vazar e provocar danos ou ferimentos. Por motivos de segurança, leia e observe as precauções a seguir.
- Siga cuidadosamente as instruções de instalação das pilhas e verifique se observou a polaridade correta.
- Evite usar pilhas novas junto com pilhas usadas. Além disso, evite misturar tipos de pilhas diferentes.
- Remova as pilhas sempre que o equipamento permanecer sem uso por um período prolongado.
- Nunca guarde as pilhas junto com objetos metálicos como canetas esferográficas, colares, grampos de cabelo, etc.
- As pilhas usadas devem ser descartadas em conformidade com todas as normas para descarte seguro da região onde você mora.

Manuseie as pilhas com vazamento com cuidado
- Não toque o líquido com as mãos desprotegidas.
- O contato de qualquer quantidade de fluido com os olhos pode resultar em perda da visão. Não esfregue os olhos; use água limpa para lavá-los completamente. Em seguida, procure um médico imediatamente.
- O contato do fluido com a pele ou as roupas pode provocar queimaduras ou dermatites. Use água limpa para lavar as áreas afetadas completamente; em seguida, procure um médico imediatamente.
- Com um tecido macio, limpe cuidadosamente o fluido remanescente da parte interna do compartimento das pilhas. Em seguida, instale pilhas novas.

OBSERVAÇÕES IMPORTANTES

Fonte de alimentação: Uso de pilhas
- Antes de instalar/remover as pilhas, desligue a alimentação deste equipamento e desconecte-o de outros dispositivos.
- A vida útil das pilhas fornecidas pode ser limitada, uma vez que o seu principal objetivo era permitir testes.
- Se utilizar este equipamento com pilhas, utilize pilhas alcalinas.

Posicionamento
- O uso deste equipamento perto de amplificadores de potência (ou outros equipamentos com grandes transformadores) pode provocar um chiado. Para atenuar o problema, mude a direção do equipamento ou afaste-a da fonte de interferência.
- Este equipamento pode interferir na recepção de rádio e televisão. Não use o equipamento perto desses receptores.
- Poderão ocorrer ruídos caso aparelhos de comunicação sem fio, como telefones celulares, sejam utilizados nas proximidades deste equipamento. Esse tipo de ruído pode ocorrer ao fazer ou receber uma chamada, ou durante uma conversa. Se esse tipo de problema ocorrer, mude os dispositivos sem fio de lugar, afastando-os do equipamento, ou desligue-os.
- Ao mover o equipamento de um local para outro onde a temperatura e/ou umidade seja diferente, gotas de água (condensação) podem se formar no interior do equipamento. Se você tentar usar o equipamento nessas condições, isso poderá provocar danos ou mau funcionamento. Portanto, antes de usar o equipamento, você deverá esperar algumas horas até que a condensação tenha evaporado por completo.
- Não coloque recipientes nem nada que contenha líquidos sobre este equipamento. Além disso, sempre que qualquer líquido cair sobre a superfície deste equipamento, limpe imediatamente usando um pano seco e macio.

Manutenção
- Nunca use benzina, tíner, álcool ou qualquer tipo de solvente, para evitar a possibilidade de descolorir e/ou deformar o equipamento.

Precauções adicionais
- Tenha cuidado especial ao usar os botões, controles deslizantes ou outros controles do equipamento, bem como os conectores. Manuseá-los de forma abrupta pode ocasionar mau funcionamento.
- Nunca bata ou aplique forte pressão no visor.
- Ao desconectar todos os cabos, segure no próprio conector e nunca puxe pelo cabo. Isso evitará curto-circuito ou danos aos componentes internos dos cabos.
- Não use cabos de conexão que contenham uma resistência embutida.
- Ao virar a unidade, tenha cuidado e evite danos aos botões. Além disso, manuseie a unidade com cuidado; não a deixe cair.

Cuidado relacionado a emissões de frequência de rádio
- As seguintes ações podem sujeitá-lo a penalidades legais.
  - Desmontar ou modificar esse dispositivo.
  - Remover a etiqueta de certificação afixada na parte de trás desse dispositivo
  - Usar esse dispositivo em um país diferente de onde foi comprado
- Não use esse produto a menos de 22 cm de onde um marca-passo cardíaco está implantado. Isso pode afetar a operação do marca-passo cardíaco.

Licenças/Marcas comerciais
- Roland e BOSS são marcas comerciais ou registradas da Roland Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Os nomes de empresas que aparecem neste documento são marcas registradas ou comerciais de seus respectivos proprietários.

For the USA

SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY
Compliance Information Statement

Model Name : WL-60T(2)
Type of Equipment : WIRELESS TRANSMITTER
Responsible Party : Roland Corporation U.S.
Address : 5100 S. Eastern Avenue Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone : (323) 890-3700

Nederlands

BOSS WL-60T Gebruikershandleiding



Lees voordat u dit apparaat gebruikt, zorgvuldig "HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN" en "BELANGRIJKE OPMERKINGEN". Bewaar na het lezen het document (de documenten) op een direct toegankelijke plaats.

© 2019 Roland Corporation

Raadpleeg de gebruikershandleiding van het draadloze systeem dat u gebruikt voor informatie over het gebruik van de WL-60T.

HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN

INSTRUCTIES TER VERMIJDING VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF VERWONDING VAN PERSONEN

Over de aanduidingen ⚠ WAARSCHUWING en ⚠ OPGELET

⚠ WAARSCHUWING	Gebruikt voor instructies die de gebruiker waarschuwen voor levensgevaarlijke risico's of risico's op verwondingen indien het apparaat verkeerd wordt gebruikt.
⚠ OPGELET	Gebruikt voor instructies die de gebruiker waarschuwen voor risico's op verwondingen of materiaalschade indien het apparaat verkeerd wordt gebruikt. * Materiaalschade verwijst naar schade of negatieve effecten die veroorzaakt worden met betrekking tot de woning en de volledige inrichting, alsook huisdieren.

Over de symbolen

⚠	Het symbool ⚠ waarschuwt de gebruiker voor belangrijke instructies en waarschuwingen. De specifieke betekenis van het symbool wordt bepaald door het pictogram binnen de driehoek. Het symbool links wordt gebruikt voor algemene waarschuwingen voor gevaar.
⃠	Het symbool ⃠ waarschuwt de gebruiker voor items die nooit mogen worden gebruikt (verboden). De specifieke handeling die niet mag worden gedaan, wordt door het pictogram binnen de cirkel aangeduid. Het symbool links betekent dat het apparaat nooit gedemonteerd mag worden.
●	Het symbool ● wijst de gebruiker op handelingen die moeten worden uitgevoerd. De specifieke handeling die moet worden uitgevoerd, wordt door het pictogram binnen de cirkel aangeduid. Het symbool links geeft aan dat het netsnoer uit het stopcontact moet worden getrokken.

LET STEEDS OP HET VOLGENDE

⚠ WAARSCHUWING

Demonteer het apparaat niet zelf en breng er geen wijzigingen in aan
Voer niets uit tenzij u dit wordt opgedragen in de gebruikershandleiding. Anders riskeert u een defect te veroorzaken.

Repareer het apparaat niet zelf en vervang er geen onderdelen van
Neem contact op met uw handelaar, een Roland Service Center of een officiële Roland-distributeur.
Raadpleeg de Roland-website voor een lijst met Roland Service Centers en officiële Roland-distributeurs.

Gebruik of bewaar het apparaat niet op plaatsen die:
- aan extreme temperaturen worden blootgesteld (bv. direct zonlicht in een gesloten voertuig, in de buurt van een verwarmingsleiding, op materiaal dat warmte produceert);
- nat zijn (bv. bad, wasruimte, op natte vloeren);
- worden blootgesteld aan damp of rook;
- worden blootgesteld aan zout;
- worden blootgesteld aan regen;
- stoffig of zanderig zijn;
- worden blootgesteld aan hoge trillingsniveaus en schokken; of
- slecht geventileerd zijn.

Plaats het apparaat niet op een instabiele ondergrond
Anders riskeert u gewond te raken wanneer het apparaat omvalt of valt.

Gebruik alleen de opgegeven netstroomadapter en het juiste voltage
Gebruik alleen de opgegeven netstroomadapter en controleer of het lijnvoltage bij de installatie overeenkomt met het ingangsvoltage dat op de netstroomadapter is aangegeven.

Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen of vloeistoffen in het apparaat terechtkomen; plaats geen voorwerpen met vloeistoffen op het apparaat
Plaats geen voorwerpen die vloeistoffen bevatten (bv. vazen) op dit product. Zorg ervoor dat er nooit vreemde voorwerpen (bv. brandbaar materiaal, munten of draden) of vloeistoffen (bv. water of vruchtensap) in dit product terechtkomen. Dit kan kortsluiting, storingen of andere defecten veroorzaken.

Schakel het apparaat uit als het afwijkend reageert of als er een defect optreedt
Schakel in de volgende gevallen onmiddellijk het apparaat uit en vraag onderhoud aan bij uw handelaar, een Roland Service Center of een officiële Roland-distributeur.
- rook of ongewone geuren ontstaan;
- objecten of vloeistof in of op het apparaat zijn terechtgekomen;
- het apparaat aan regen is blootgesteld (of op een andere manier nat is geworden);
- het apparaat niet normaal lijkt te werken of duidelijk anders functioneert.

Raadpleeg de Roland-website voor een lijst met Roland Service Centers en officiële Roland-distributeurs.

Bescherm kinderen zodat ze niet gewond kunnen raken
Zorg ervoor dat er altijd een volwassene in de buurt is om toezicht te houden en begeleiding te bieden wanneer het apparaat gebruikt wordt op plaatsen waar kinderen aanwezig zijn of wanneer een kind het apparaat gebruikt.

Laat het apparaat niet vallen en bescherm het tegen zware schokken
Anders riskeert u schade of een defect te veroorzaken.

Ga voorzichtig om met batterijen
Bij verkeerd gebruik riskeert u vloeistoflekken, oververhitting, brand, explosie, enz. Neem het volgende zorgvuldig in acht:
- Verhit ze niet, haal ze niet uit elkaar en gooi ze niet in vuur of water.
- Stel ze niet bloot aan zonlicht, vlammen of andere bronnen van extreme hitte.
- Probeer drogecelbatterijen niet te laden.

⚠ OPGELET

Houd het netsnoer vast bij de stekker wanneer u het uit het stopcontact trekt
Om schade aan het netsnoer te voorkomen moet u het altijd vasthouden bij de stekker wanneer u de stekker loskoppelt.

Verleg alle netsnoeren en kabels zodanig dat ze niet in de war raken
Personen kunnen gewond raken wanneer iemand over een kabel struikelt, waardoor het apparaat kan (om)vallen.

Ga niet boven op het apparaat staan en plaats er geen zware voorwerpen op
Anders riskeert u gewond te raken wanneer het apparaat (om)valt.

Steek een stekker nooit met natte handen in het stopcontact en trek hem niet uit het stopcontact met natte handen
Anders krijgt u mogelijk een elektrische schok.

Koppel alle snoeren/kabels los voordat u het apparaat verplaatst
U moet alle kabels van het apparaat loskoppelen voordat u het verplaatst, anders kan schade of een defect ontstaan.

Ga voorzichtig om met batterijen
Bij foutief gebruik kunnen batterijen exploderen of lekken, en schade of letsel veroorzaken. Lees onderstaande voorzorgsmaatregelen en volg ze op, met het oog op de veiligheid.
- Volg de instructies voor het plaatsen van batterijen en let op de correcte polariteit.
- Gebruik geen nieuwe batterijen samen met oude. Gebruik bovendien geen verschillende soorten batterijen.
- Verwijder de batterijen als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.
- Bewaar batterijen nooit samen met metalen voorwerpen zoals balpennen, halskettingen, haarspelden, enz.
- Gebruikte batterijen moeten worden afgevoerd volgens de voorschriften die gelden in uw land of regio.

Ga voorzichtig om met lekkende batterijen
- Raak de vloeistof niet aan met uw blote handen.
- Als de lekkende vloeistof in de ogen komt, kan dit leiden tot verlies van het gezichtsvermogen. Wrijf niet in de ogen; spoel ze overvloedig met schoon water. Raadpleeg vervolgens onmiddellijk een arts.
- Als de vloeistof op uw huid of kleding terechtkomt, kan de huid daardoor verbranden of kan er dermatitis ontstaan. Gebruik zuiver water om de aangetaste plekken grondig af te spoelen en raadpleeg snel een arts.
- Verwijder restanten van de vloeistof voorzichtig uit het batterijvak met een zachte doek. Plaats vervolgens nieuwe batterijen.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN

Stroomtoevoer: Gebruik van batterijen
- Zorg ervoor de stroomvoorziening naar het apparaat uit te schakelen en alle verbindingen met andere toestellen los te koppelen voordat u batterijen installeert/verwijdert.
- De levensduur van de meegeleverde batterijen kan beperkt zijn, omdat ze voornamelijk bedoeld zijn om de apparaatwerking te testen.
- Als u het apparaat gebruikt op batterijen, moet u alkalinebatterijen gebruiken.

Plaatsing
- Als u het apparaat gebruikt in de buurt van eindversterkers (of andere apparatuur met grote transformatoren), kan dit gezoem veroorzaken. Om dit probleem te verhelpen kunt u de richting wijzigen waarin het apparaat geplaatst is of het apparaat verder van de storingsbron plaatsen.
- Dit apparaat kan de radio- en televisieontvangst verstoren. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van dergelijke ontvangers.
- Er kan ruis ontstaan als draadloze communicatieapparaten, zoals mobiele telefoons, in de buurt van dit apparaat worden gebruikt. Dergelijke ruis kan ontstaan tijdens gesprekken of als een oproep wordt ontvangen of gemaakt. Verplaats dergelijke draadloze apparaten zodat ze zich op een grotere afstand van dit apparaat bevinden of schakel ze uit als u dergelijke problemen ervaart.
- Wanneer het apparaat naar een andere locatie wordt verplaatst waar de temperatuur en/of vochtigheid sterk verschilt, kunnen er waterdruppels (condens) ontstaan in het apparaat. Als u het apparaat in deze toestand probeert te gebruiken, kan dit schade of defecten veroorzaken. Voordat u het apparaat gebruikt, moet u het daarom enkele uren ongemoeid laten, tot de condens volledig is verdampt.
- Plaats geen verpakkingen of andere zaken die vloeistof bevatten, op dit apparaat. Veeg vloeistof bovendien vlug weg met een zachte, droge doek wanneer deze op het oppervlak van het apparaat wordt gemorst.

Onderhoud
- Gebruik geen benzine, verdunningsmiddelen, alcohol of oplosmiddelen om verkleuring en vervorming te voorkomen.

Extra voorzorgsmaatregelen
- Ga zorgvuldig te werk bij het gebruik van de knoppen, schuifknoppen of andere bedieningselementen van het apparaat en bij het gebruik van ingangen en aansluitingen. Als u ruw omgaat met de apparatuur, kan dit defecten veroorzaken.
- Voer nooit druk uit op het display en sla er nooit tegen.
- Pak de stekker vast als u kabels loskoppelt; trek nooit aan de kabel zelf. Op die manier vermijdt u kortsluitingen of schade aan de inwendige elementen van de kabel.
- Gebruik geen verbindingskabels met een ingebouwde weerstand.
- Wanneer u het apparaat omkantelt, moet u de knoppen en regelaars beschermen tegen schade. Ga ook voorzichtig om met het apparaat, laat het niet vallen.

Voorzorgsmaatregelen in verband met radiofrequentie-emissies
- De volgende handelingen zijn verboden:
  - Het apparaat demonteren of wijzigen.
  - Het certificeringslabel op de achterkant van dit apparaat verwijderen.
  - Het apparaat gebruiken in een ander land dan waar het gekocht is
- Houd een afstand van 22 cm of meer tussen dit product en een geïmplanteerde pacemaker. Als u dit niet doet, kan dit invloed hebben op de werking van de pacemaker.

Licenties/handelsmerken
- Roland en BOSS zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Roland Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Bedrijfs- en productnamen in dit document zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

Copyright (c) 2012 ARM LIMITED
All rights reserved.
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
* Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
* Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
* Neither the name of ARM nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

简体中文

BOSS WL-60T 用户手册



使用本设备之前，请认真阅读"使用安全须知"和"重要注意事项"。阅读后请妥善保管，以便随时查阅。

© 2019 Roland Corporation

有关如何使用 WL-60T 的详细信息，请参阅您所使用的无线系统产品的用户手册。

使用安全须知

避免火灾、电击以及人身伤害的指示

关于⚠警告和⚠注意的注意事项

⚠警告	这些指示用于提醒使用者，本产品的不当使用可能会造成致命危险或严重伤害。
⚠注意	这些指示用于提醒使用者，本产品的不当使用可能会导致物品的破坏或受损。*物品受损涉及对于家庭、家具或宠物所造成的损害或不良后果。

关于符号

⚠	△符号用于提醒使用者重要的指示或者警告。其意义取决于三角形中的记号。如左图般的记号是作为一般的注意、警告或慎防危险。
⃠	⃠符号用于提醒使用者不能执行的操作。圆圈中的标志指示使用者不能执行的操作。当出现左图符号时，表示不能拆开本设备。
●	●符号用于提醒使用者必须要执行的操作。圆圈中的标志指示使用者应该执行的操作。当出现左图的符号时，表示必须将插头拔离插座。

请始终遵守以下指示

⚠警告

请勿自行拆卸或改装
除非用户手册中提供了说明，否则请勿进行任何操作。否则，将有可能导致设备故障。

请勿自行维修或更换零件
请务必联系您的经销商、Roland 服务中心或 Roland 官方经销商。
有关 Roland 服务中心和 Roland 官方经销商的列表，请参阅 Roland 网站。

请勿在下列位置或环境中使用或存放
- 受到极端温度影响的位置（例如：封闭车辆内日光直射、靠近加热管、位于发热设备顶部）
- 潮湿环境（例如：浴室、卫生间、潮湿地面）
- 暴露在蒸汽或烟气的环境
- 与盐接触的环境
- 受到雨淋
- 出现粉尘或沙土
- 剧烈振动和摇晃的环境；
- 通风条件不佳的位置。

请勿放置在不稳定的位置
否则，您将有可能因设备倒塌或坠落而受伤。

仅使用指定的电源适配器和正确的电压
仅使用指定的电源适配器，确保安装时的线路电压与电源适配器上注明的输入电压匹配。

避免异物或液体进入设备内；请勿在设备上放置装有液体的容器
请勿将装有液体的容器（例如：花瓶）放在本产品上。切勿让异物（例如：可燃物体、硬币、金属丝）或液体（例如：水或果汁）进入本产品。否则，将有可能造成短路、运行故障或其他故障。

如果出现异常或故障，请关闭设备
在下列情况下，请立即关闭电源，并联系您的经销商、Roland 服务中心或 Roland 官方经销商进行维修。
- 出现焦糊味或者异常气味
- 有物体落入设备内或者液体溅到设备上时
- 本设备已受雨淋（或受潮）
- 设备似乎无法正常工作或者性能出现明显变化

有关 Roland 服务中心和 Roland 官方经销商的列表，请参阅 Roland 网站。

注意预防儿童受伤
在有儿童在场的地点使用本设备时，或者儿童使用本设备时，务必有成人在场监督和指导。

切勿摔落设备或使其遭受强烈碰撞
否则，将有可能造成设备损坏或发生故障。

小心操作电池
如果使用不当，可能有液体泄漏、过热、燃烧、爆炸等危险。请注意以下事项：
- 不要加热、拆解或将其扔入火或水中。
- 避免电池受到阳光直射、接近明火或其他极端热源。
- 请勿尝试对干电池充电。

⚠注意

断开电源线时，请握住电源线上的插头
为了防止导线损坏，断开电源线时，请始终握住电源线插头。

对所有电源线和线缆布线时，防止其缠结在一起
当人员被线缆绊倒并且造成本设备坠落或倾倒时，有可能造成受伤。

请勿攀爬到本设备顶部，或者在上方放置重物
否则，您将有可能因设备倒塌或坠落而受伤。

请勿用湿手连接或断开电源插头
否则，将有可能造成触电。

移动本设备之前，请先断开所有电源线/线缆
如果在移动设备之前未断开所有线缆，可能会造成设备损坏或发生故障。

小心操作电池
如果电池使用不当，则有可能发生爆炸或泄漏，从而造成损失或伤害。为确保安全，请阅读并采取下列预防措施。
- 请严格遵循关于电池的安装说明，并确保极性正确。
- 避免将新电池同旧电池混用。另外，避免将不同类型的电池混用。
- 本设备长时间不使用时，应取出电池。
- 请勿将电池与金属物体（例如：圆珠笔、项链、发夹等）一同存放。
- 必须按照您所在地区关于废旧电池安全弃置的规定弃置废旧电池。

小心处理漏液的电池
- 不要用裸手触摸液体。
- 如果泄漏的液体不慎入眼，可能会导致失明。不要揉眼睛；用清水彻底冲洗。然后，立即就医。
- 如果液体流到皮肤或衣服上，可能会导致皮肤烧伤或皮炎。使用清水彻底冲洗受伤皮肤；然后，立即就医。
- 使用软布小心擦拭电池盒内残留的液体。然后安装新电池。

重要注意事项

电源：电池的使用
- 在安装/取出电池之前，请务必关闭本设备电源，并断开与其他设备的所有连接。
- 由于配套提供的电池主要用于测试，因此使用寿命可能有限。
- 如果使用电池为本设备供电，请使用碱性电池。

安放方式
- 在功率放大器（或者含有大功率变压器的其他设备）附近使用本设备时，有可能产生嗡嗡声。为缓解这一问题，可改变本设备的方向，或将其移至远离干扰源的位置。
- 本设备可能会干扰收音机和电视的信号接收。请勿在此类接收器附近使用本设备。
- 如果在本设备附近操作无线通信设备（例如：手机），则有可能产生噪音。拨打或接听电话或通话中时，可能会出现此类噪音。遇到此类问题时，应将此类无线设备转移位置，使其远离本设备，或将无线设备关闭。
- 将本设备从一个位置移至温度和/或湿度有较大差异的另一位置时，设备内部可能会形成小水滴（冷凝）。如果在这种条件下使用本设备，则有可能造成设备损坏或发生故障。因此，在使用本设备之前，必须将其静置数小时，直至凝结水珠完全蒸发。
- 请勿将装有液体的容器或物体放置在本设备顶部。另外，有任何液体溅到本设备表面时，务必使用一块干布立即擦拭。

维护
- 请勿使用汽油、稀释剂、酒精或任何种类的溶剂，以免造成褪色和/或变形。

其他注意事项
- 应妥善使用本设备的按键、滑块或其他控件以及插座和接头。用力过猛可能会导致故障。
- 请勿敲打或重压显示屏。
- 断开所有线缆时，应握住接头，请勿拉拽线缆。这样可避免发生短路或者损坏线缆的内部元件。
- 请勿使用含有内置电阻器的连接线缆。
- 翻转设备时请当心，防止按键与旋钮损坏。另外，请谨慎操作本设备；请勿将其摔落。

关于射频发射的注意事项
- 以下行为可能使您受到法律惩罚。
  - 拆卸或改装此设备。
  - 移除贴在此设备背面的认证标签。
  - 在购买地点以外的国家/地区使用此设备
- 如果植入心脏起搏器，请勿在距离植入位置 22 厘米（8-11/16 英寸）的范围内使用本产品。这样可能会影响心脏起搏器的正常运转。

许可/商标
- Roland 和 BOSS 是 Roland Corporation 在美国和/或其他国家/地区的注册商标或商标。
- 本文档中出现的公司名称和产品名称为各自所有者的注册商标或商标。

微功率设备注意事项：

（一） WL-60T 符合"微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求"中通用微功率设备 F 类，设备技术要求；用于无线发射应用。设备采用内置天线。控制、开关信息具体参考说明书页面

（二） 不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；

（三） 不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；

（四） 应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；

（五） 如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；

（六） 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定；

（七） 禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径 5000 米的区域内使用各类模型遥控器；

（八） WL-60T 设备的工作电压为 3Vdc type AA battery x2，适合的环境温度为 5 - 40 摄氏度。

For China

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。
本资料适用于2007年3月1日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限

此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。
环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。
不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳（壳体）	×	O	O	O	O	O
电子部件（印刷电路板等）	×	O	×	O	O	O
附件（电源线、交流适配器等）	×	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572的限量要求。
（企业可在此处，根据实际情况对上表中打"×"的技术原因进行进一步说明。）

Roland Service Centers and Distributors

When you need repair service, access this URL and find your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country.

https://roland.cm/service

For EU countries

European Community Declaration of Conformity

English	Hereby, Roland Corporation declares that the radio equipment type Bluetooth is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address.
Bulgarian	С настоящото Roland Corporation декларира, че този тип радиосъоръжение Bluetooth е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес.
Czech	Tímto Roland Corporation prohlašuje, že typ rádiového zařízení Bluetooth je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese.
Danish	Hermed erklærer Roland Corporation, at radioudstyrstypen Bluetooth er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse.
German	Hiermit erklärt Roland Corporation, dass der Funkanlagentyp Bluetooth der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar.
Estonian	Käesolevaga deklareerib Roland Corporation, et käesolev raadioseadme tüüp Bluetooth vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil.
Greek	Με την παρούσα ο/η Roland Corporation, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός Bluetooth πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο.
Spanish	Por la presente, Roland Corporation declara que el tipo de equipo radioeléctrico Bluetooth es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente.
French	Le soussigné, Roland Corporation, déclare que l'équipement radioélectrique du type Bluetooth est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante.
Italian	Il fabbricante, Roland Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Bluetooth è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet.
Latvian	Ar šo Roland Corporation deklarē, ka radioiekārta Bluetooth atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē.
Lithuanian	Aš, Roland Corporation, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas Bluetooth atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu.
Croatian	Roland Corporation ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa Bluetooth u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi.
Hungarian	Roland Corporation igazolja, hogy a Bluetooth típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen.
Maltese	B'dan, Roland Corporation, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju Bluetooth huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej.
Dutch	Hierbij verklaar ik, Roland Corporation, dat het type radioapparatuur Bluetooth conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres.
Polish	Roland Corporation niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Bluetooth jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym.
Portuguese	O(a) abaixo assinado(a) Roland Corporation declara que o presente tipo de equipamento de rádio Bluetooth está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet.
Romanian	Prin prezenta, Roland Corporation declară că tipul de echipamente radio Bluetooth este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet.
Slovak	Roland Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Bluetooth je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese.
Slovenian	Roland Corporation potrjuje, da je tip radijske opreme Bluetooth skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu.
Finish	Roland Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Bluetooth on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa.
Swedish	Härmed försäkrar Roland Corporation att denna typ av radioutrustning Bluetooth överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress.

The Declaration of Conformity may be consulted in Downloads menu of this product at the following internet address.
This unit has an RF transmitter(s) with the following specification.
- Operating frequency: 2400–2483.5 MHz
- Maximum RF transmit power: 1.12 mW

https://roland.cm/bossRED_DoC

For the USA

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

(FCC Part15 Subpart C §15.247)

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines as this equipment has very low levels of RF energy.

(FCC Part15 Subpart C §15.247)

For Canada

WL-60T(2) (hereinafter referred to as this device) contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le WL-60T(2) (ci-après dénommé L'appareil) est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

(RSS-Gen §8.4)

WL-60T(2) complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules as this equipment has very low levels of RF energy.

Le WL-60T(2) est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE puisque cet appareil a une niveau tres bas d'energie RF.

(RSS-102 §6.3)

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.
Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

For EU Countries

Manufacturer: Roland Corporation
2036-1 Nakagawa, Hosoe-cho, Hamana-ku, Hamamatsu, Shizuoka 431-1304, JAPAN
Importer: Roland Corporation
ENA 23 Zone 1 nr. 1620 Klaus-Michael Kuehnelaan 13, 2440 Geel, BELGIUM

For the U.K.

Manufacturer: Roland Corporation
2036-1 Nakagawa, Hosoe-cho, Hamana-ku, Hamamatsu, Shizuoka 431-1304, JAPAN
Importer: Roland Europe Group Limited
Hive 2, 1530 Arlington Business Park, Theale, Reading, Berkshire. RG7 4SA United Kingdom

For EU Countries, For the U.K.

UK This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.

DE Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.

FR Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

IT Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.

ES Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.

PT Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

NL Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.

DK Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

NO Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

SE Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.

FI Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

HU Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

PL Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.

CZ Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.

SK Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom.

EE See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.

LT Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.

LV Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.

SI Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki.

GR Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.